(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



A SERVICIO DE CONTROLO CONTRO

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 17. Juni 2004 (17.06.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/050889 A2

(51) Internationale Patentklassifikation7:

C12P 7/62

PCT/EP2003/013143

(22) Internationales Anmeldedatum:

(21) Internationales Aktenzeichen:

22. November 2003 (22.11.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

02292969.9

3. Dezember 2002 (03.12.2002) EP

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): COGNIS FRANCE S.A. [FR/FR]; Boussens, F-31360 Saint-Martory (FR).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): GHOUL, Mohamed [FR/FR]; 43, rue Charles Martel, F-54000 Nancy (FR). ENGASSER, Jean-Marc [FR/FR]; 375, rue des Frères Lumière, F-54710 Ludres (FR). MOUSSOU, Philippe [FR/FR]; 14, rue de Marsal, F-54000 Nancy (FR). PAULY, Gilles [FR/FR]; 5, rue des Begonias, F-54000 Nancy (FR).

ARDHAOUI, Melika [FR/FR]; 3211 (C) Résidence de Velodrome,, 4 Rue Jacques Callot, F-54500 Vandoeuvre-les-Nancy (FR). FALCIMAIGNE, Aude [FR/FR]; 140 avenue du Général Leclercq, F-54000 Nancy (FR).

- (74) Anwalt: FABRY, Bernd; Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf (DE).
- (81) Bestimmungsstaaten (national): JP, KR, US.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

— Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

Veröffentlicht:

 ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: PRODUCTION OF FLAVONOID DERIVATIVES

(54) Bezeichnung: HERSTELLUNG VON FLAVONOIDDERIVATEN

(57) Abstract: Disclosed is a method for the enzymatic synthesis of flavonoid esters and flavonoid derivatives, according to which a) a reaction medium containing an organic solvent, a glycosylated flavonoid or aglycone flavonoid, an acyl group donor, and an enzymatic catalyst is produced, b) additional quantities of flavonoid and/or acyl donor are optionally added during the reaction, and c) the obtained esters are purified by eliminating enzymatic particles and the solvent. The inventive method is characterized by the fact that the concentration of water and/or alcohol which are formed during the reaction is controlled so as to be maintained below

(57) Zusammenfassung: Vorgeschlagen wird ein Verfahren zur enzymatischen Synthese von Flavonoidestern und -derivaten, bei dem man a) ein Reaktionsmedium herstellt, enthaltend ein organisches Lösungsmittel, ein glycosyliertes Flavonoid oder Aglyconflavonoid, einen Acylgruppendonor und einen enzymatischen Katalysator, b) gegebenenfalls während der Reaktion weitere Mengen an Flavonoid und/oder Acyldonor zusetzt und c) die so erhaltenen Ester reinigt, indem man enzymatische Partikel und das Lösungsmittel abtrennt, dadurch charakterisiert, dass die Konzentration an während der Reaktion gebildetem Wasser und/oder Alkohol so gesteuert wird, dass sie unter 150 mM gehalten wird.

